

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
Кафедра арабского языка

УТВЕРЖДАЮ:  
Проректор по учебной работе  
*М.М. Гасанов*  
«26» 03 2020г.



**ПРОГРАММА  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Код и наименование направления подготовки:  
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы:  
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»  
*(Основной язык – арабский)*

Квалификация, присваиваемая выпускникам:  
Бакалавр

Форма обучения  
Очная

Махачкала  
2020

Программа государственной итоговой аттестации составлена в 2020 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014г. № 940.

Разработчик:  
кафедра арабского языка, Омаров Артур Абдулагаджиевич, к. филол. н.,  
доцент.

Программа государственной итоговой аттестации одобрена:  
на заседании кафедры арабского языка от «28.02. 2020г.», протокол № 6.  
Зав. кафедрой А.А. Омаров А.А. Омаров.

на заседании Методической комиссии факультета востоковедения  
от «19.03. 2020г.», протокол № 6.  
Председатель А.Х. Хизриев А.Х. Хизриев.

Программа государственной итоговой аттестации согласована с  
учебно-методическим управлением «26» 03 2020г. М.А. Мусаев

Представители работодателей:

Директор Института языка, литературы и  
искусства им. Г. Цадасы ДФИЦ РАН, д. ф. н. А.А. Акамов Акамов А.Т.

Директор Института истории, археологии  
и этнографии ДФИЦ РАН, к. и. н. М.А. Мусаев Мусаев М.А.

Подписи  
Заверено  
Г.У. Гусейнов  
Секретарь ДФИЦ РАН



## **1. Цели государственной итоговой аттестации**

Государственная итоговая аттестация (ГИА) осуществляется с целью установления уровня подготовленности выпускника высшего учебного заведения к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО и основной образовательной программы по направлению подготовки высшего образования.

## **2. Задачи государственной итоговой аттестации**

К задачам государственной итоговой аттестации относится оценка способности и умения выпускников:

- самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, опираясь на полученные знания, умения и сформированные навыки;
- профессионально излагать специальную информацию;
- научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

## **3. Форма проведения государственной итоговой аттестации**

Государственная итоговая аттестация в структуре образовательной программы относится к Блоку 3 и ее объем составляет 6 зачетных единиц.

Формой государственной итоговой аттестации на факультете востоковедения по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (основной язык – арабский)» является защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

Выпускная квалификационная работа (ВКР) демонстрирует уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

Вид выпускной квалификационной работы: выпускная квалификационная работа бакалавра.

## **4. Перечень компетенций, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения образовательной программы**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО государственная итоговая аттестация обеспечивает контроль полноты формирования следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которыми должен обладать выпускник по программе бакалавриата 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (основной язык – арабский)» и видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа бакалавриата: лингводидактическая деятельность (основной вид), научно-исследовательская деятельность (основной вид).

## ***Общекультурные компетенции:***

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

способность к осознанию своих прав и обязанностей как граждан своей страны; готовность использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития



(ОК-11);

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

### ***Общепрофессиональные компетенции:***

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11); способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);

способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно- лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

***Профессиональные компетенции*** (по видам деятельности, на которые ориентирована данная образовательная программа):

***Лингводидактическая деятельность (основной вид):***

владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

### ***Научно-исследовательская деятельность (основной вид):***

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

## **5. Общие требования к проведению государственной итоговой аттестации**

### ***Требования к выпускной квалификационной работе, порядку ее выполнения и защиты***

Перечень тем ВКР должен соответствовать основным видам профессиональной деятельности – лингводидактическая деятельность, научно-исследовательская деятельность, и одному или нескольким задачам профессиональной деятельности.

Утверждение тем ВКР, назначение научных руководителей и при необходимости консультанта (консультантов) осуществляется приказом ректора ДГУ.

Темы выпускных квалификационных работ определяются кафедрой арабского языка, утверждаются на Совете факультета востоковедения и закрепляются вместе с руководителями за обучающимися приказом ректора.

Обучающемуся предоставляется право выбора темы выпускной квалификационной работы в рамках направления подготовки вплоть до предложения своей темы с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки.

Задание по выполнению ВКР составляется руководителем и студентом и утверждается руководителем структурного подразделения. Контроль за ходом выполнения ВКР осуществляется научным руководителем.

ВКР должна состоять из введения, двух-трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложений (при необходимости). В каждой главе должно быть, как правило, 2-3 параграфа.

**Структура ВКР**, как правило, включает:

- ✓ Титульный лист
- ✓ Оглавление
- ✓ Введение
- ✓ Глава 1
- ✓ Глава 2
- ✓ Глава 3 (при необходимости)
- ✓ Заключение
- ✓ Список использованной литературы
- ✓ Приложения (при необходимости).

**Объем ВКР бакалавра – 45-55** страниц машинописного текста без учета списка использованной литературы и приложений. Руководитель вправе установить больший объем работы в зависимости от ее тематической направленности.



Общими требованиями к содержанию ВКР являются:

- актуальность;
- научно-исследовательский характер;
- практическая значимость;
- четкая структура, завершенность;
- логичное, последовательное изложение материала;
- обоснованность выводов и предложений.

В **оглавлении** указываются названия всех разделов работы с указанием страниц.

Во **введении** приводятся все перечисленные ниже обязательные его структурные элементы (в указанной последовательности):

- ✓ Актуальность
- ✓ Объект
- ✓ Предмет
- ✓ Цель
- ✓ Задачи
- ✓ Метод(ы)
- ✓ Материал
- ✓ Теоретическая значимость
- ✓ Практическая ценность
- ✓ Личный вклад автора
- ✓ Апробация
- ✓ Структура

В подразделе «Личный вклад автора» раздела «Введение» должны быть перечислены результаты, полученные лично автором, а также все заимствованные материалы, полученные от руководителя.

Во введении должно быть указано также место прохождения практики, если оно имеет отношение к теме исследования и выполненной работе.

В теоретической части для определения степени изученности исследуемой проблемы делается краткий обзор результатов проведённых изысканий по данному вопросу.

В исследовательской/практической части, являющейся главной в ВКР, в соответствии с избранной методикой проводятся критический анализ отобранного для исследования материала, систематизация и классификация изученных фактов, описание полученных результатов.

В разделе «Заключение» подводятся итоги исследования, даются рекомендации по практическому использованию полученных результатов.

**Объем заключения ВКР бакалавра** должен составлять не менее 3 страниц машинописного текста.

**Список использованной литературы** должен содержать не менее **35-40** наименований теоретических работ по теме ВКР, в том числе не менее **5** наименований интернет-ресурсов из ЭБС.

Обязательным требованием к выполнению ВКР является самостоятельность обучающего-выпускника в сборе, систематизации и анализе фактического материала, формулировании выводов и рекомендаций. ВКР должна основываться на собственном исследовании, а не обзоре предшествующих работ, хотя и включает обзор литературы, как обязательный раздел.

К ВКР с точки зрения её содержания и изложения предъявляются следующие требования:

- тема должна быть актуальной, а рассматриваемая проблема носить открытый характер, то есть быть недостаточно исследованной;
- выбор предмета исследования, метода исследования и материала для исследования должны обеспечивать объективность результатов;
- постановка задач должна быть конкретной, вытекать из современного состояния вопроса и обосновываться анализом соответствующих научных работ;
- изложение хода и результатов исследования должно иллюстрироваться примерами, подтверждающими обоснованность суждений;
- результаты исследования, изложенные в заключении, должны иметь теоретическую и практическую значимость;
- материал должен излагаться логично, быть доказательным и убедительным;
- работа должна быть написана научным языком, аккуратно выполнена и правильно оформлена, иметь четкую структуру.

### ***Требования к оформлению ВКР***

ВКР должна быть напечатана на стандартном листе писчей бумаги в формате А4 с соблюдением следующих требований:

- поля: левое – 30 мм, правое – 15 мм, верхнее и нижнее – 20 мм;
- размер шрифта – 12-14, гарнитурой Times New Roman;
- междустрочный интервал – полуторный;
- отступ красной строки – 1,25 см;
- выравнивание текста – по ширин;
- нумерация – по центру нижнего поля страницы.

Каждая глава, а также введение и заключение *начинаются с новой страницы*.

Наименования глав, разделов, параграфов следует располагать по центру строки без точки в конце, без подчеркивания, отделяя от текста двумя межстрочными интервалами.

Иллюстрированный материал следует располагать в работе непосредственно после текста, в котором они упоминаются впервые. На все иллюстрации должны быть ссылки в работе. Иллюстрации (чертежи, графики, схемы, документы, рисунки, снимки) должны быть пронумерованы и иметь названия под иллюстрацией. Нумерация иллюстраций должна быть сквозной по всему тексту ВКР.

Таблицы в ВКР располагаются непосредственно после текста, в котором они упоминается впервые, или на следующей странице. На все таблицы должны быть ссылки в тексте. Нумерация таблиц должна быть сквозной по всему тексту ВКР. Порядковый номер таблицы проставляется в правом верхнем углу над ее названием после слова «Таблица». Заголовок таблицы размещается над таблицей и выравнивается по центру строки, точка в конце заголовка не ставится.

Цитирование различных источников в ВКР оформляется ссылкой на данный источник указанием в квадратных скобках после цитаты фамилии автора и года издания, например: [Апресян 1995]. В необходимых случаях в скобках указываются и страницы, например: [Апресян 1995: 37]. Возможны и постраничные сноски.

Список использованной литературы, а также ссылки на литературу из ЭБС, справочные издания и словари в тексте работы обязательны и оформляются в соответствии с требованиями действующего ГОСТа.

Список использованной литературы обязательно должен быть пронумерован. Каждый источник упоминается в списке один раз, вне зависимости от того, как часто на него делается ссылка в тексте работы.

Список использованной литературы приводится в алфавитном порядке.

Произведения одного автора расставляются в списке по алфавиту и с учетом хронологии.

Литература на иностранных языках ставится в конце списка после литературы на русском языке, образуя дополнительный алфавитный ряд.

Кроме литературы выпускная квалификационная работа может содержать список источников примеров, словарей и справочных изданий, принятых сокращений.

Рекомендуется использовать научные работы, опубликованные за последние 10 лет, статьи и иные публикации ученых.

Для каждого издания предусмотрены следующие элементы библиографической характеристики: фамилия автора, инициалы; название; подзаголовочные сведения (учебник, учебное пособие, словарь и т. д.); выходные сведения (место издания, издательство, год издания); количественная характеристика (общее количество страниц в книге или номера страниц в периодическом издании, сборнике статей).

Приложение оформляется как продолжение работы. Каждое приложение начинается с новой страницы и имеет заголовок с указанием вверху посередине страницы слова «Приложение» и его обозначения (арабскими цифрами).

Все листы работы и приложений аккуратно подшиваются (брошюруются) и переплетаются. Страницы выпускной квалификационной работы, включая приложения, нумеруются арабскими цифрами с соблюдением сквозной нумерации.

Обязательным элементом ВКР является титульный лист. На титульном листе указываются: наименование федерального органа управления образованием, полное наименование вуза, факультета, выпускающей кафедры, направление подготовки (специальность), фамилия и инициалы студента, тема ВКР, ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы научного руководителя и рецензента ВКР.

Титульный лист должен содержать запись о допуске ВКР к защите за подписью заведующего выпускающей кафедрой. Титульный лист включается в общую нумерацию. Номер страницы на нем не ставится. Образец титульного листа приведен в Приложении № 1.

### ***Проверка ВКР в системе «Антиплагиат ДГУ»***

В установленные сроки обучающиеся представляют на выпускающую кафедру ВКР одновременно в бумажной и электронной версиях.

Согласно рекомендациям разработчиков системы «Антиплагиат. ВУЗ», выпускники должны подготовить электронные версии ВКР к проверке, а именно, изъять из файлов следующие элементы: титульный лист, список литературы, приложения, графики, диаграммы, таблицы, схемы, рисунки, карты. Не допускается прием только бумажной или только электронной версии. Прием ВКР осуществляется работником выпускающей кафедры, который определяется заведующим кафедрой.

В момент приема ВКР работник выпускающей кафедры присваивает ВКР индивидуальный учетный номер, который заносится в журнал регистрации ВКР. Факт сдачи-приема ВКР для проверки регистрируется работником выпускающей кафедры путем занесения соответствующей

записи в журнал регистрации ВКР и сообщается для сведения выпускнику. Работник выпускающей кафедры обязан передавать бумажные и электронные версии ВКР заведующему кафедрой в тот же рабочий день, в который был осуществлен прием ВКР. Заведующий выпускающей кафедрой несет ответственность за необеспечение либо ненадлежащее обеспечение приема ВКР от выпускников для последующей их проверки на оригинальность текста (плагиат).

Заведующий выпускающей кафедрой или уполномоченное им лицо из числа профессорско-преподавательского состава кафедры передает электронные версии ВКР в Научную библиотеку на e-mail: diplom@dgu.ru на проверку в системе «Антиплагиат. ДГУ» не позднее, чем за 5 дней до защиты. Проверка ВКР в системе «Антиплагиат. ДГУ» (dgu.antiplagiat.ru), включающей *собственную базу работ ДГУ, Интернет (Антиплагиат), РГБ диссертации, Цитирование*, выполняется ответственными специалистами от научной библиотеки.

***Минимальный порог оригинальности текста ВКР по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (основной язык – арабский)» – 50 %.***

Ответственный специалист от научной библиотеки формирует техническое заключение в формате PDF о проверке ВКР в системе «Антиплагиат. ДГУ» на заимствование и отправляет на e-mail кафедры в течение 1-2 дней со дня получения.

Заведующий выпускающей кафедрой предоставляет подписанный собственноручно отчет о результатах проверки ВКР на оригинальность текста (плагиат) в печатной форме секретарю экзаменационной комиссии по защите ВКР до проведения защиты ВКР. Выпускник имеет право ознакомиться с отчетом о результатах проверки его ВКР на оригинальность текста (плагиат).

Секретарь комиссии по защите ВКР оглашает результаты проверки ВКР выпускников на оригинальность текста (плагиата) при представлении ВКР к защите.

Заведующий выпускающей кафедрой или уполномоченное им лицо из числа профессорско-преподавательского состава кафедры обеспечивает размещение электронных версий ВКР, прошедших проверку в системе «Антиплагиат», на сайте Научной библиотеки ДГУ. Не позднее чем через три дня после защиты на кафедре составляется реестр текстов ВКР, подлежащих размещению в ЭБС, который должен содержать сведения, приведенные в приложении № 2.

Ответственное лицо от кафедры отправляет на e-mail научной библиотеки [diplom@dgu.ru](mailto:diplom@dgu.ru) следующие электронные материалы:

- реестр текстов ВКР в формате PDF с подписью заведующего кафедрой (скан-копия);
- тексты ВКР в текстовом формате DOC.

Ответственные лица из числа сотрудников научной библиотеки в течение месяца со дня получения электронных материалов размещают ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ». Учет электронных материалов, переданных кафедрой для размещения в ЭБС, осуществляется лицами, ответственными за размещение текстов ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ». Размещенные в ЭБС «Диплом. ДГУ» материалы хранятся в электронном архиве научной библиотеки ДГУ. Электронные материалы ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ» доступны для пользователей в режиме просмотра.

### ***Отзыв научного руководителя***

Законченная ВКР представляется на отзыв научному руководителю за 1 месяц до защиты. В отзыве научный руководитель характеризует качество работы, отмечает положительные стороны, особое внимание обращает на недостатки, определяет степень самостоятельности и творческого подхода, проявленные обучающимся в период написания ВКР, степень соответствия требованиям, предъявляемым к ВКР бакалавра, рекомендует ВКР к защите. Получение отрицательного отзыва не является препятствием к представлению работы на защиту.

### ***Порядок рецензирования ВКР***

ВКР подлежат рецензированию. Рецензентом ВКР не может быть преподаватель той кафедры, на которой она выполнялась.

Рецензенты из числа преподавателей, научных сотрудников, специалистов других кафедр, факультетов, научных подразделений, предприятий утверждаются приказом ректора. Рецензенты выбираются заведующим кафедрой из числа профессорско-преподавательского состава образовательных учреждений, работников организаций и учреждений, хорошо владеющих вопросами, связанными с тематикой ВКР.

По итогам рассмотрения ВКР рецензент представляет на выпускающую кафедру письменную рецензию (отзыв) не позднее, чем за 3 дня до защиты.

В рецензии на ВКР отражается:

- соответствие рецензируемой ВКР установленным требованиям в



отношении полноты и степени разработки вопросов;

- общий вывод о теоретическом, научном и практическом уровне ВКР;
- положительные стороны ВКР (творческий подход к разработке темы, использование новых идей, возможность практического применения ее результатов и т.д.);
- недостатки в ВКР, изложении и оформлении материала;
- предлагаемая оценка ВКР;
- заключение рецензента о возможности присвоения выпускнику соответствующей квалификации.

Внесение изменений в работу после получения отзыва и рецензии не разрешается. Рецензия представляется автору ВКР для ознакомления.

Получение отрицательного отзыва не является препятствием к представлению ВКР на защиту.

### ***Порядок проведения предварительной защиты ВКР***

Перед защитой ВКР на государственной экзаменационной комиссии (ГЭК) выпускающая кафедра проводит предварительную защиту всех ВКР кафедры на расширенном заседании. Предварительная защита проводится не позднее, чем за месяц до защиты на ГЭК. Замечания и дополнения к ВКР, высказанные на предзащите, обязательно учитываются обучающимся-выпускником до представления работы в ГЭК. По итогам предзащиты кафедра принимает решение о допуске обучающегося-выпускника к защите ВКР, делая соответствующую запись на титульном листе ВКР. В случае «недопуска» вопрос рассматривается на заседании кафедры в присутствии научного руководителя и обучающегося.

ВКР, допущенная выпускающей кафедрой к защите, направляется на рецензию. ВКР с отзывом научного руководителя, отзывом рецензента, справкой о проверке в системе «Антиплагиат» передается не позднее, чем за 10 дней до защиты на выпускающую кафедру в двух экземплярах. Не позднее, чем за 3 дня до защиты ВКР со всеми выше перечисленными документами передается секретарю ГЭК.

В случае если обучающийся не представил ВКР с отзывом научного руководителя, отзывом рецензента, справкой о проверке в системе «Антиплагиат» к указанному сроку, в течение трех дней выпускающая кафедра представляет секретарю ГЭК акт за подписью заведующего кафедрой о непредставлении работы. Такой обучающийся не допускается к защите выпускной квалификационной работы в установленные сроки.

## *Защита ВКР*

Защита ВКР проводится в установленное время на заседании экзаменационной комиссии по соответствующему направлению подготовки. Кроме членов экзаменационной комиссии, на защите должен присутствовать научный руководитель ВКР и, по возможности, рецензент, а также возможно присутствие обучающихся и преподавателей.

Перед началом защиты председатель экзаменационной комиссии знакомит обучающихся-выпускников с порядком проведения защиты, секретарь комиссии представляет обучающегося и тему его квалификационной работы.

Защита начинается с доклада обучающегося по теме ВКР, на который отводится не более 15 минут. Обучающийся должен излагать основное содержание своей ВКР свободно, с отрывом от письменного текста. Доклад следует начинать с обоснования актуальности темы исследования, его цели и задач, далее по главам раскрывать основное содержание квалификационной работы, а затем осветить основные результаты работы, сделанные выводы и предложения.

В процессе защиты ВКР обучающийся должен использовать компьютерную презентацию работы, иллюстрирующую основные ее положения и выводы.

После завершения доклада члены ГЭК задают обучающемуся вопросы как непосредственно связанные с темой ВКР, так и близкие к ней. При ответах на вопросы обучающийся имеет право пользоваться своей работой.

Общее время, отведенное обучающемуся для защиты своей ВКР, с учетом дополнительных вопросов членов ГЭК, должно составлять не более 30 минут.

После ответов обучающегося на вопросы слово предоставляется научному руководителю. Отзыв научного руководителя дает характеристику исполнителю ВКР, степени его подготовленности к самостоятельной научной работе.

После выступления научного руководителя слово предоставляется рецензенту. В конце выступления рецензент дает свою оценку работе. В случае отсутствия последнего на заседании ГЭК рецензию читает секретарь ГЭК.

В случае отсутствия научного руководителя и/или рецензента председатель ГЭК зачитывает отзыв и/или рецензию на ВКР.

После выступления рецензента начинается обсуждение работы или дискуссия. В дискуссии могут принять участие как члены ГЭК, так и присутствующие заинтересованные лица. После окончания дискуссии обучающемуся предоставляется заключительное слово. В своем заключительном слове обучающийся должен ответить на замечания рецензента.

Решение ГЭК об итоговой оценке основывается на оценках рецензента работы в целом с учетом ее теоретической значимости, членов ГЭК – содержания работы, ее защиты с учетом доклада выпускника и его ответов на вопросы и замечания рецензента.

## **6. Учебно-методическое обеспечение государственной итоговой аттестации**

1. Кузнецов И.Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / И.Н. Кузнецов. – Электрон. текстовые данные. – М.: Дашков и К, 2016. – 340 с. – 978-5-394-01694-3. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/60500.html>
2. Бушенева Ю.И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы [Электронный ресурс] / Ю.И. Бушенева. – Электрон. текстовые данные. – М.: Дашков и К, 2016. – 140 с. – 978-5-394-02185-5. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/60421.html>
3. Царева Г.Р. Выпускная квалификационная работа: учебно-методическое пособие / Г.Р. Царева, В.Б. Елагина; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-Ола: ПГТУ, 2018. – 100 с.: ил. – Библиогр.: с. 82. – ISBN 978-5-8158-1984-9; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494054> (02.10.2018).
4. Рекомендации по написанию и оформлению курсовой работы, выпускной квалификационной работы и магистерской диссертации [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Е.В. Зудина [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, 2016. – 57 с. – 2227-8397. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/57785.html>
5. Выполнение и оформление выпускных квалификационных работ, научно-исследовательских работ, курсовых работ магистров и отчетов по практикам [Электронный ресурс]: методические указания / М.Б. Быкова [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – М.: Издательский Дом МИСиС,

2017. – 76 с. – 2227-8397. – Режим доступа:  
<http://www.iprbookshop.ru/72577.html>

6. Антонова С.Г. и др. Редакторская подготовка изданий: Учебное пособие // <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook085/01/part-006.htm>
7. Учебная, научная и методическая литература: Методические рекомендации по подготовке рукописей к изданию. – Курган, 2012 // <http://kgsu.ru/upload/doc/4027824486%D0%9C%D0%A0%20%D0%BF%D0%>.

## **7. Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации**

Для проведения защиты выпускных квалификационных работ используется аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием для показа презентаций.

## **8. Оценочные критерии для проведения государственной итоговой аттестации**

Оценка результата защиты выпускной квалификационной работы производится по следующим критериям:

- актуальность темы;
- научная новизна и практическая значимость;
- самостоятельность, творческий характер изучения темы;
- обоснованность сделанных автором выводов и предложений;
- соответствие содержания работы теме, целям и задачам, сформулированным автором;
- глубина раскрытия темы;
- грамотный стиль изложения;
- правильность оформления и полнота библиографии и научно-справочного материала;
- использование литературы на иностранных языках;
- умение ориентироваться в проблемах исследуемой темы;
- ответы выпускника на поставленные ему вопросы.

### **Критерии оценки по содержанию и оформлению:**

- оценка «отлично» (86-100 баллов) выставляется студенту, если:

- он полно и четко освещает в своей работе тему,
- приводит обзор современных точек зрения на описываемую проблему

в научной литературе, выбрав для себя наиболее с его точки зрения аргументированную и интересную позицию,

- композиция работы логична, язык изложения материала научный, правильный и понятный,
- содержание глав точно соответствует теме ВКР и полностью её раскрывает, глава, представляющая собственное исследование содержит богатый иллюстративный материал, подтверждающий научное обоснование исследуемой проблемы автором работы,
- владеет основными лингвистическими категориями и понятиями, умеет оперировать ими;
- владеет научным стилем речи;
- заключение представляет собой синтез систематизированной научной информации по теме работы и четкие, логические выводы по результатам всего исследования;
- исследование выполнено самостоятельно, проверка на плагиат показывает высокую степень оригинальности текста;

- **оценка «хорошо» (66-85 баллов)** выставляется студенту, если:

- он полно освещает в своей работе тему,
- выбранные для исследования методы в основном решают названные задачи работы,
- приводит обзор современных точек зрения на описываемую проблему в научной литературе, но недостаточно аргументирована выбранная точка зрения на исследуемую проблему,
- композиция работы соответствует требованиям, предъявляемым к ВКР,
- язык изложения материала четкий и понятный,
- имеется необходимый иллюстративный материал,
- заключение содержит общие обоснованные выводы по теме работы;
- исследование выполнено на достаточно самостоятельном уровне, проверка на плагиат имеет средний показатель оригинальности текста;

- **оценка «удовлетворительно» (51-65 баллов)** выставляется студенту, если:

- выбранная для исследования тема освещена не полностью,
- используемые в работе методы исследования лишь частично решают задачи исследования,
- приведенный в работе обзор теоретической литературы по исследуемой теме не отличается научной новизной,
- композиция работы рыхлая, но в работе имеется достаточный иллюстративный материал, выводы по которому недостаточно обоснованы;

- теоретическая часть работы отличается компилятивностью;
- работа отличается поверхностным анализом и недостаточно критическим разбором предмета работы;
- имеются стилистические и речевые ошибки;
- степень самостоятельности выполнения ВКР является низкой, проверка на плагиат имеет пороговое значение;

**- оценка «неудовлетворительно» (0-50 баллов)** выставляется студенту, если:

- содержание работы не соответствует заявленной теме;
- структура работы не соответствует предъявляемым к ВКР требованиям;
- в работе отсутствует систематизация современных точек зрения на исследуемую проблему;
- позиция автора работы непонятна;
- иллюстративный материал мал по объему и нелогичен по содержанию, выводы по работе не реализуют ни задачи, ни цели исследования;
- ВКР имеет явно компилированный характер, проверка на плагиат имеет значение ниже пороговых.

**Критерии оценки по защите:**

**- оценка «отлично» (86-100 баллов)**

- выставляется студенту, если он свободно владеет содержанием и выводами работы;
- его речь конкретна, логична, фонетически, лексически, стилистически оформлена грамотно;
- презентация работы отражает основные цели исследования и его результаты, студент аргументированно и правильно отвечает на заданные ему в ходе защиты вопросы;
- во время доклада студент использует наглядные пособия (таблицы, схемы, графики, презентации и т.д.), доказательно отвечает на вопросы членов ГЭК;
- имеются положительный отзыв научного руководителя и рекомендуемая рецензентом оценка – «отлично» (высокая).

**- оценка «хорошо» (66-85 баллов)** выставляется студенту, если:

- во время защиты основных положений работы он демонстрирует хорошее знание проблемы и владение материалом;
- его выступление построено композиционно достаточно логично;
- речь студента конкретна и грамотна, но при этом допускает единичные (негрубые) стилистические и речевые погрешности;
- презентация в целом отражает содержание работы;
- ответы студента на вопросы в ходе защиты являются в общем



правильными;

- имеются положительный отзыв научного руководителя и рекомендуемая рецензентом оценка – «хорошо».
- **оценка «удовлетворительно» (51-65 баллов)** выставляется студенту, если:
- он демонстрирует посредственную защиту основных положений работы: проявляет неуверенность, показывает слабое знание вопросов темы, не дает полного, аргументированного ответа на заданные вопросы;
  - его выступление не полностью отражает содержание работы и её выводы, презентация ВКР носит довольно поверхностный характер;
  - не на все вопросы, заданные в ходе защиты, получены правильные ответы;
  - имеются отзыв руководителя и рекомендуемая рецензентом оценка – «удовлетворительно».
- **оценка «неудовлетворительно» (0-50 баллов)** выставляется студенту, если:
- выступление студента построено недостаточно грамотно, свидетельствующее о невладении студентом содержанием работы;
  - студент не дал правильных ответов/ или вообще не дал ответов на вопросы, поставленные в ходе защиты;
  - презентация ВКР отсутствует;
- рекомендуемая рецензентом оценка – «неудовлетворительно» (удовлетворительная).

### ***Примерная тематика выпускных квалификационных работ***

1. Предлоги как источник межъязыковой интерференции в процессе обучения арабскому языку
2. Способы развития языковой догадки у учащихся в процессе обучения иностранному языку
3. Способы преодоления внутриязыковой интерференции, обусловленной особенностями глаголов арабского языка
4. Лексико-семантический анализ имен прилагательных в арабском языке.
5. Словоизменительные категории имени существительного в арабском языке.
6. Функциональные особенности местоимений арабского языка.
7. Структурно-семантический анализ причастий арабского языка.
8. Арабские грамматические школы.
9. Словопроизводство в арабском литературном языке.
10. Синонимический ряд فرح «радость, ликование, веселье» в литературном арабском языке.
11. Тематическая группа «плодовые деревья» в арабском языке.
12. Структурно-семантическая характеристика лексико-семантической

группы «высокий» в арабском языке.

13. Языковой стиль арабской суфийской газели средних веков.
14. Поэтическая лексика Абу-ль-Аля аль-Маарри.
15. Язык и стиль романа Джирджи Зейдана «Аббаса, сестра Харуна ар-Рашида».
16. Развитие лексико-тематической группы «человек и природа» в андалузском васфе классического периода.
17. Зооним «лошадь» в концептуализации языковой картины мира арабов.
18. Отраслевая лексика арабского языка (на примере семемы «верблюд»).
19. Животноводческая терминология арабского языка (мелкий рогатый скот).
20. «Культурные» орнитонимы арабского языка.
21. Формы невербальной коммуникации
22. Роль языка в формировании личности и национального характера
23. Семантика шиитской элегии и творчество Аш-Шарифа ар-Ради.
24. Природа и художественная структура жанра зухдийят (на примере медитативной поэзии Абу-ль-Атахи).
25. Дескриптивная поэзия ас-Санаубари: эволюция канона.
26. Арабская поэзия «критического направления» (Дибиль, Ибн ар-Руми, Ибн аль-Мутазз): проблематика и художественное своеобразие.
27. Поэтика жанра мадха в андалусской поэзии эпохи расцвета.
28. «Родопис» Нагиба Махфуза: поэтика хронотопа.
29. Стилистические особенности прозы аль-Джахиза (на примере «Книги о скупых»).
30. Художественные особенности макамого свода Бади аз-Замана аль-Хамадани.

## **9. Методические рекомендации для подготовки к государственной итоговой аттестации**

Программа государственной итоговой аттестации, включая требования к выпускной квалификационной работе и порядку ее выполнения, критерии оценки результатов защиты выпускной квалификационной работы, утвержденные университетом, а также порядок подачи и рассмотрения апелляций доводятся до сведения студентов не позднее, чем за шесть месяцев до начала государственной итоговой аттестации в соответствии с графиком учебного процесса.

Общие требования к структуре и оформлению ВКР определены в локальном нормативном акте ДГУ – «Положении о порядке проведения

государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в Дагестанском государственном университете».

### **Подача и рассмотрение апелляционных заявлений по результатам защиты ВКР**

По результатам защиты выпускной квалификационной работы, обучающийся имеет право на апелляцию.

Обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры защиты выпускной квалификационной работы.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов защиты выпускной квалификационной работы.

Для рассмотрения апелляции секретарь комиссии направляет в апелляционную комиссию протокол заседания ГЭК, заключение председателя ГЭК о соблюдении процедурных вопросов при проведении защиты выпускной квалификационной работы, а также ВКР, отзыв и рецензию (рецензии).

Апелляция рассматривается не позднее 2 рабочих дней со дня подачи апелляции на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель ГЭК и обучающийся, подавший апелляцию.

Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося, подавшего апелляцию, в течение 3 рабочих дней со дня заседания апелляционной комиссии. Факт ознакомления обучающегося, подавшего апелляцию, с решением апелляционной комиссии удостоверяется подписью обучающегося.

При рассмотрении апелляции о нарушении процедуры защиты выпускной квалификационной работы апелляционная комиссия принимает одно из следующих решений:

об отклонении апелляции, если изложенные в ней сведения о нарушениях процедуры защиты выпускной квалификационной работы обучающегося не подтвердились и (или) не повлияли на ее результат;

об удовлетворении апелляции, если изложенные в ней сведения о допущенных нарушениях процедуры защиты выпускной квалификационной работы обучающегося подтвердились и повлияли на ее результат.

В случае, указанном в абзаце втором настоящего пункта, результат проведения защиты выпускной квалификационной работы подлежит аннулированию, в связи с чем протокол о рассмотрении апелляции не

позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию для реализации решения апелляционной комиссии. Обучающемуся предоставляется возможность пройти государственное аттестационное испытание в сроки, установленные университетом, по согласованию с председателем ГЭК.

Решение апелляционной комиссии является окончательным и пересмотру не подлежит.

Повторное проведение защиты выпускной квалификационной работы обучающегося, подавшего апелляцию, осуществляется в присутствии одного из членов апелляционной комиссии не позднее даты завершения обучения в университете в соответствии со стандартом.

Апелляция на повторное проведение защиты выпускной квалификационной работы не принимается.

## **10. Особенности организации государственной итоговой аттестации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Реализуемая ОПОП предусматривает возможность обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Программа государственной итоговой аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается руководителем ОПОП индивидуально, согласовывается со студентом, представителем возможного работодателя – эксперта. При выборе темы ВКР учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы относительно возможных условий и видов труда.

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

Проведение государственной итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;

Пользование необходимыми обучающимся техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;

По письменному заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья продолжительность защиты ВКР может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности.

Продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы – не более чем на 15 минут.